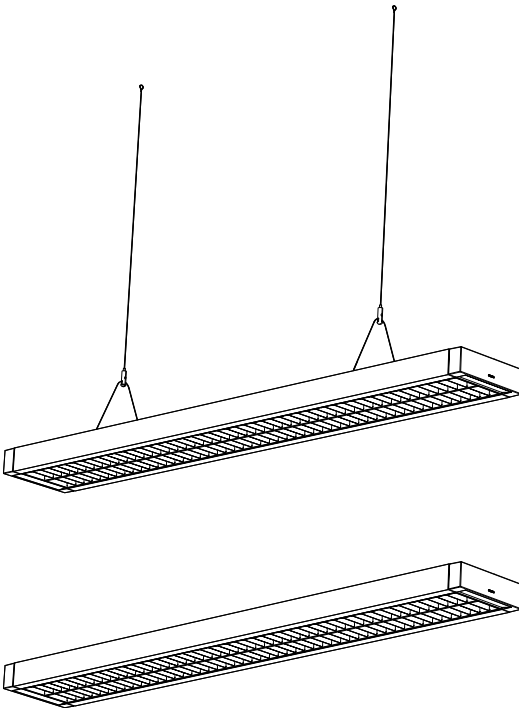


## AAVA



- (FIN)** Käyttöohje
- (SWE)** Bruksanvisning
- (ENG)** Operating Instructions
- (CZE)** Návod
- (DEU)** Bedienungsanleitung
- (EST)** Kasutamisjuhend
- (FRA)** Instructions
- (ITA)** Istruzione
- (LAV)** Instrukcija
- (LIT)** Instrukcija
- (NOR)** Bruksanvisning
- (POL)** Instrukcja
- (UKR)** Інструкція з експлуатації
- (RUS)** Инструкция по эксплуатации

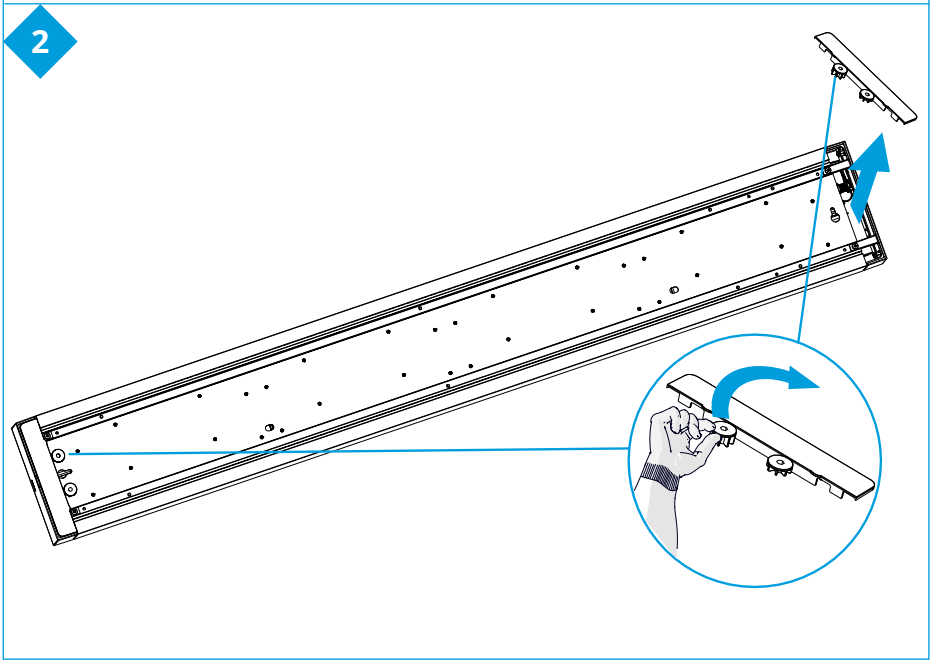
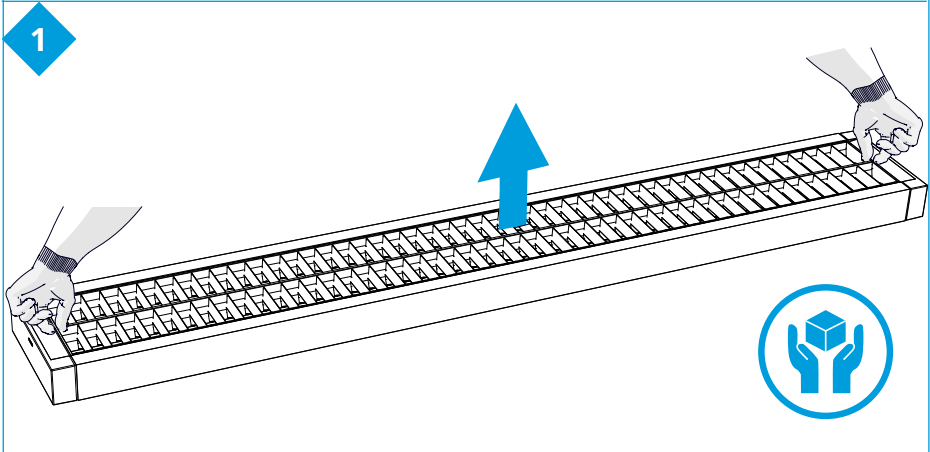
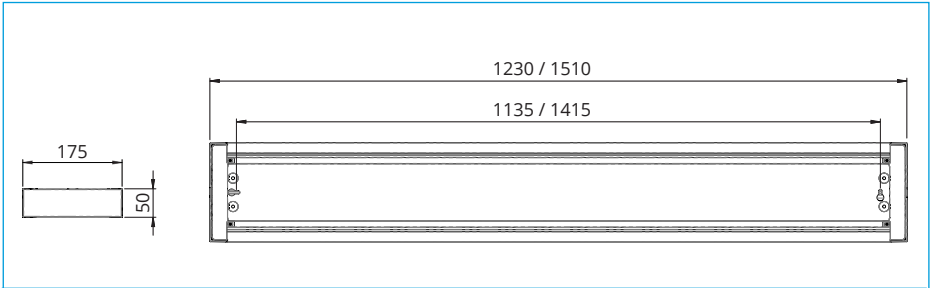


**CE** IP20

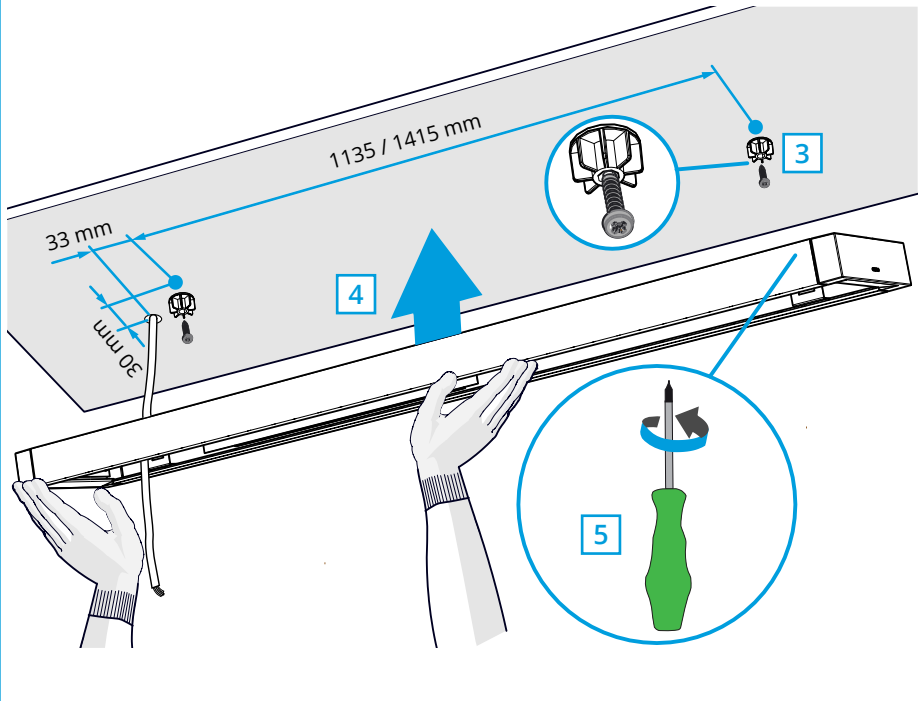
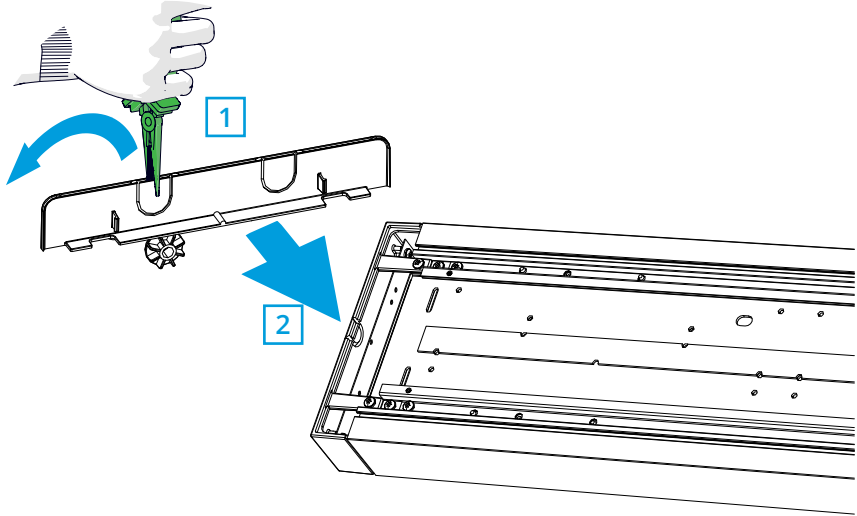


5x2,5 mm<sup>2</sup>

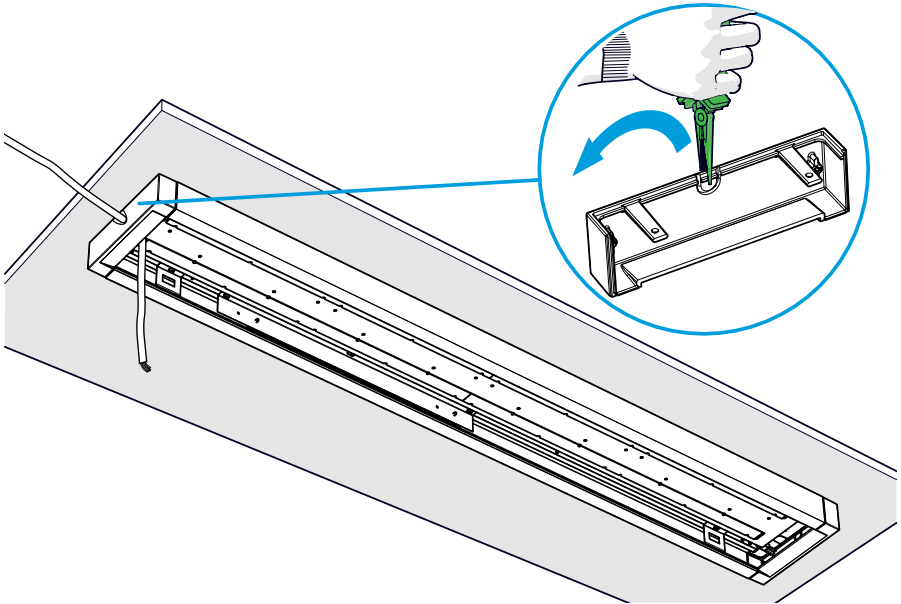




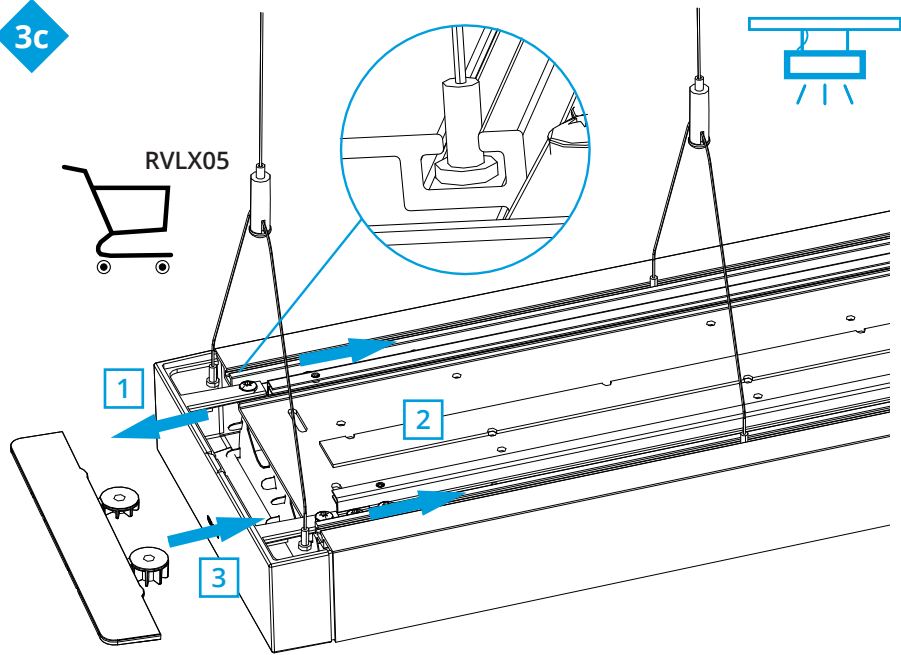
3a



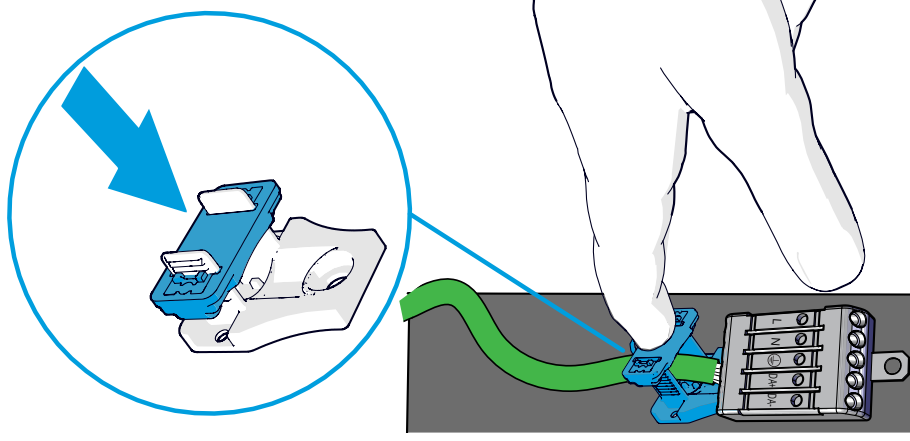
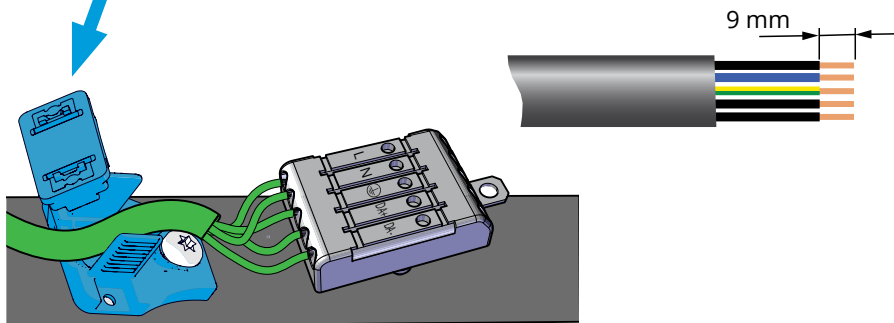
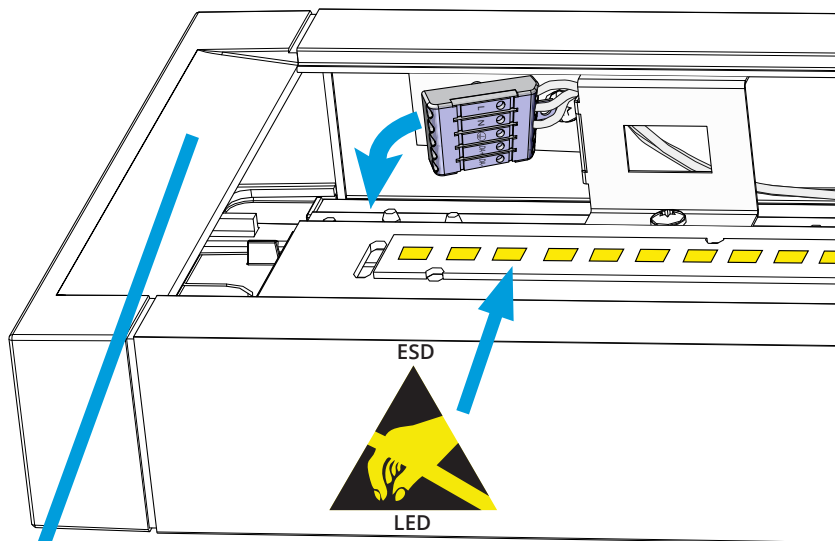
3b

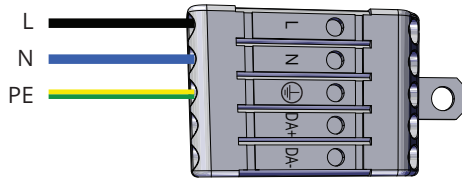


3c

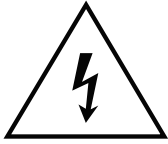
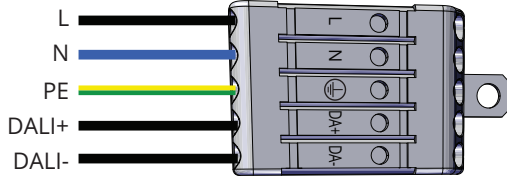


4





## DALI

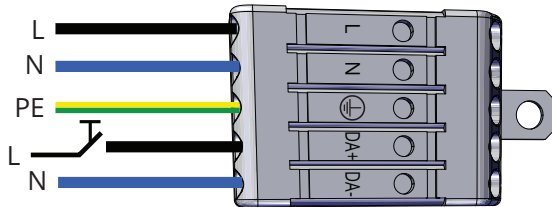


Ohjauspiiriin oltava peruseristetty verkkojännitteestä

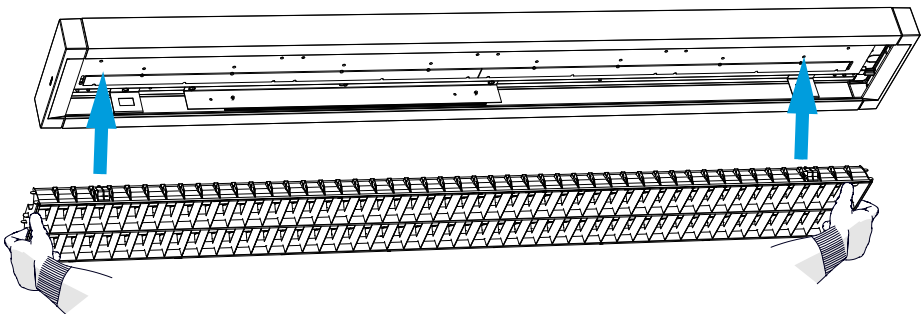
Styrkrätsen måste vara grundisolerad från nätspänningen

Control circuit must be basic insulated from mains

## SwitchDIM



5



- FIN** Valaisimen saa asentaa vain riittävän ammattitaidon omaava henkilö. Käytä ainoastaan sytytintyyppiä, valonlähdeä ja tehoa joka valaisimeen on merkitty. Kytke virta pois päältä ennen asennusta tai huoltoa. Tämä asennusohje on säilytettävä ja sen on oltava käytettävissä asennuksessa ja huollossa tulevaisuudessakin.
- SWE** Armaturen får endast installeras av person med tillräcklig yrkesskicklighet. Använd endast tändare, ljuskälla och effekt som är märkta på armaturen. Gör kretsen strömlös före installation eller service. Den bruksanvisning bör sparas och finnas tillgänglig vid installation eller framtida service.
- ENG** Only a professional electrician is allowed to do the installation. Use only starters, light sources and rated wattages as marked in the luminaire. Switch off the current before installation or service. This installation instruction must be kept available for future maintenance.
- CZE** Montáž svítidla může provádet pouze pracovník s odrovidaji kvalifikaci pouziteliné startery, svétline zdkoji a napeti jsou uvedeny na svítidli. Prld instalaaci nebo opravou svítidla vypenetl privdo proudu. Tento návod k montázi uchovejte pro další povziti.
- DEU** Die montage darf nur durch qualifizierte elektriker vorgenommen werden. Nur die anzündertypen und die auf der leuchte angegebene lichtquelle und leistung verwenden. Vor montage und wartung den strom abschalten. Montageanleitung für spätere wartungsarbeiten aufbewahren!
- EST** Valgustit tohib ühendada vaid nõutava kutseoskusega isik. Kasuta üksnes valgustile märgitud võimsusega starterit ja valgusallikat. Lülita vool välja enne paigaldus- või hooldustööd. Käesolevat paigaldusjuhendit tuleb säilitada ning see peab olema saadaval ka edaspidiste paigaldus- ja hooldustööde ajal.
- FRA** La pose doit être faite par un électricien professionnel. Les starters, les types et puissances de lampes utilises doivent être strictement conformes aux spécifications indiquées á l'intérieur du luminaire. Couper l'alimentation avant l'installation et pendant toute l'intervention. Conserver la notice pour les operations de maintenance futures.
- ITA** Il dispositivo di illuminazione va installato da un elettricista professionista. Usare esclusivamente le tipologie di starter, di lampada e il wattaggio indicato sul dispositivo. Spegner la corrente prima di montare il dispositivo o effettuare riparazioni. Conservare le istruzioni per futuri interventi di manutenzione o eventuali nuove installazioni.
- LAV** Gaismekla montazu var veikt tikai attiecīgas kvalifikācijas strādnieks. Driekst izmantot tikai tadu palaišanas iekartu, gaismas avotu un ta jaudu, kada ir noradita uz gaismekla. Prims montazas vai remonta ir jaatsledz strava. Dota montazas instrukcija ir jasaglaba turpmakajiem montazas vai apkalpošanas darbiem.
- LIT** Montazo darbus gali atlikti tik darbuotojas, turintis atitinkama kvalifikacija. Naudoti tik ant šviestuvo nurodytus paleidziancius itaisus, šviesos šaltinius ir galingumus. Atjungti itampa prieš montaza ar remonta. Šia instrukcija saugoti ir ja naudotis ateityje, atliekant montazo ir remonto darbus.
- NOR** Armaturen må kun installeres av person med tilstrekkelig yrkeskunnskap. Anvend kun tennere, lyskilder og merket wattstyrke som angitt på armaturen. Slå av strømmen før du installerer eller vedlikeholder. Denne bruksanvisningen skal være tilgjengelig for fremtidig vedlikehold.
- POL** Oprawa może być instalowana tylko przez uprawnionego elektryka. Malezy uzywac zaptonnikow oraz zródlet sniatla wskazanym w opisie. Pned instalowaniem lub obstuga nalezy odczaczy zosilanie. Instrukcje nalezy zachowac.





Светильник может устанавливать только человек, обладающий достаточной профессиональной квалификацией. Отключить ток до начала монтажа или обслуживания. Эту инструкцию сохранять и в дальнейшем применять при монтаже и обслуживании. Применять только указанное на светильнике зажигающее устройство и лампу, указанной мощности.

#### СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован и соответствует требованиям нормативных документов.

#### ЗАВОДЫ-ИЗГОТОВИТЕЛИ:

"Ensto Finland Oy"  
Hepolammentie 25  
08680 Lohja, Finland

"Ensto Ensek AS" (Эстония)  
Paldiski mnt 35/4A  
76606 Keila, Estonia

#### ИМПОРТЕР:

ООО "Энсто Рус"  
105062 Москва  
Подсосенский переулок, д.20, стр.1  
Тел. +7 495 258 52 70  
Факс. +7 495 258 52 69

ООО "Энсто Рус"  
196084, Россия, Санкт-Петербург  
Ул. Воздухоплавательная, д.19  
тел. (812) 336 99 17  
факс (812) 336 99 62

[www.ensto.ru](http://www.ensto.ru)



# ENSTO

Ensto Finland Oy  
Hepolammentie 25  
FIN-08680 Lohja, Finland  
Tel. +358 19 328 51  
Customer service +358 19 328 51  
Fax. +358 19 382 856  
[ensto@ensto.com](mailto:ensto@ensto.com)

